

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 1 из 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

UFI: SS9T-3KQ9-3002-58PM

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Антифриз

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	
Ответственный Департамент:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Аварийный номер телефона:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Eye Irrit. 2

Указание на опасность:

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Сигнальное слово: Внимание

Пиктограмма:



Указание на опасность

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Предупреждения

P264	После работы тщательно вымыть Руки.
P280	Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
P305+P351+P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P337+P313	Если раздражение глаз не проходит: Обратиться к врачу.

2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 2 из 9

3.2. Смеси

Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация CFC			
107-21-1	Этандиол			60 - <= 100 %
	203-473-3	603-027-00-1	01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4; H302			
3164-85-0	2-этилгексановая кислота, калиевая соль			2,5 - < 5 %
	221-625-7		01-2119980714-29	
	Repr. 2, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H361d H315 H318			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Сменить загрязненную одежду.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. В случае затруднения дыхания вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. Немедленно вызвать врача.

При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. После проглатывания прополоскать рот большим количеством воды (если пострадавший в сознании) и сразу же обратиться за медицинской помощью. Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект).

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение. Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение. Специфические противоядия (антидоты) неизвестны.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Сухой порошок для тушения. Пена.

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый. В случае пожара могут образоваться: аэрозольное- или туманное образование. Газы/пары, Вредный для здоровья.

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 3 из 9

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

Дополнительная рекомендация

Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты. Пользоваться надлежащим защитным снаряжением. Использовать подходящий дыхательный аппарат.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7
Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8
Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

При надлежащем использовании особых мероприятий не требуется

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Принять меры против электростатического заряда.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте.

Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Окислительные средства.
Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля**

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 4 из 9

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
107-21-1	Этан-1,2-диол		5	(среднесменная)
			10	(максимальная)

8.2. Регулирования воздействия

Защитные и гигиенические меры

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. При работе носить соответствующую защитную одежду и защитные перчатки.

Защита глаз/лица

Соответствующая защита для глаз: защитные очки.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя. Пользоваться защитными перчатками. (EN 374 Бутилкаучук. NBR (Нитриловый каучук).)

Защита кожи

@1501.B151149.

Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания. (пылевое фильтрующее устройство (EN 143).)

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкий
Цвет: красный
Запах: характерный

Стандарт на метод испытания

pH: ~8,35 ASTM D1287

Изменения состояния

Точка плавления: -18 °C
Начальная точка кипения и интервал кипения: >170 °C ASTM D 1120
Точка вспышки: 122 °C

Горючесть

твёрдого тела: Сведения не доступны
газа: Сведения не доступны

Взрывоопасные свойства

Продукт не является: Взрывоопасный.

Нижний предел экспозиции: Сведения не доступны
Верхний предел экспозиции: Сведения не доступны

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 5 из 9

Температура самовозгорания

твердого тела:

неприменимо

газа:

неприменимо

Температура разложения:

не определено

Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара:

не определено

Плотность (при 20 °C):

~1,13 g/cm³ DIN 51757

Растворимость в воде:

поддающийся полному смешению

Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения:

не определено

Вязкость, кинематическая:

DIN 51562

Плотность пара:

не определено

Скорость испарения:

не определено

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:

не определено

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

10.2. Химическая устойчивость

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

10.3. Возможность опасных реакций

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

10.4. Условия, которых следует избегать

не/не

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный. Сильная кислота

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты разложения неизвестны

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

ATE₀₁ испытано

LD50, оральный
LD50, кожный

Доза

2016 mg/kg
>3500 mg/kg

Виды

Мышь
Мышь

Источник

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 6 из 9

Острая токсичность

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
107-21-1	Этандиол				
	оральный	ATE 500 mg/kg			
	кожный	LD50 10600 mg/kg	Кролик	GESTIS	

Раздражение и коррозия

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Сенсибилизирующее действие

не определено

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Die Aussage ist von den Eigenschaften der Einzelkomponenten abgeleitet.

Angaben zu: Ethan-1,2-diol

Ein Risiko der Fruchtsschddigung braucht bei Einhaltung des MAK-Wertes nicht befürchtet zu werden.

Gefahr der Hautresorption. Aus der Gesamtheit der vorliegenden Informationen ergeben sich keine

Hinweise auf eine krebserzeugende Wirkung.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Продукт не является: Экоотоксический.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
107-21-1	Этандиол					
	Острая токсичность для рыб	LC50 18500 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)		
	Острая водородослевая токсичность	ErC50 6500-7500 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Острая Crustacea токсичность	EC50 >10,000 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
107-21-1	Этандиол	-1,34

12.4. Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт не был проверен.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 7 из 9

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Сжигание специфических отходов производить с соблюдением официальных предписаний.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом. Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 8 из 9

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
14.3. Категория опасности при транспортировке:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
14.4. Упаковочная группа:	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	нет
------------------------------	-----

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Дополнительная рекомендация

Следует учесть: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:	Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/EC).
Класс загрязнения воды (D):	1 - слабо опасен для воды

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,4,7,8,13,15.

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

HIGHTEC ANTIFREEZE AN 13

Дата ревизии: 16.08.2019

страница 9 из 9

LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern
Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Eye Irrit. 2; H319	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302 Вредно при проглатывании.
H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)